

Garant

LED-AKKU-STRAHLER

081444 2000

BEDIENUNGSANLEITUNG

User guide | Ръководство за потребителя | Betjeningsvejledning | Käyttöohje |
Instructions d'utilisation | Manuale d'uso | Upute za rukovanje | Naudojimo instrukcija |
Gebruiksaanwijzing | Instruksjonsbok | Instrukcja obsługi | Manual de instruções |
Manual de utilizare | Bruksanvisning | Návod na obsluhu | Navodila za uporabo |
Manual de instrucciones | Návod k použití | Kezelési útmutató



de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

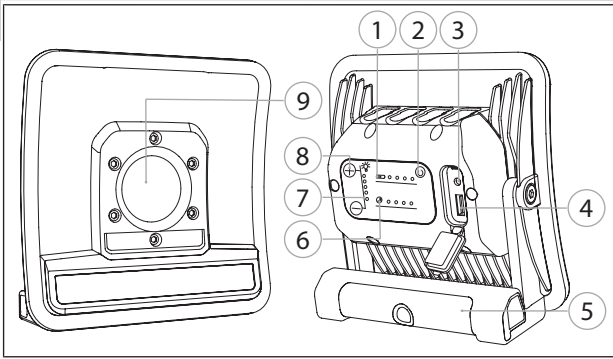
sl

es

cs

hu

A



1. Allgemeine Hinweise



Bedienungsanleitung lesen, beachten, für späteres Nachschlagen aufbewahren und jederzeit verfügbar halten.

1.1. SYMBOLE UND DARSTELLUNGSMITTEL



WARNUNG

Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Tod oder schwerer Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.



VORSICHT

Kennzeichnet eine Gefahr, die zu einer leichten oder mittleren Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

2. Sicherheit

2.1. GRUNDLEGENDE SICHERHEITSHINWEISE

2.1.1. Akku



VORSICHT

Austretender Elektrolyt

Augen- und Hautreizungen durch austretenden, giftigen und ätzenden Elektrolyt.

» Augen- und Körperkontakt vermeiden.

» Bei Kontakt betroffene Stelle sofort mit viel Wasser auswaschen, Arzt aufsuchen.

2.2. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Dimmbarer LED-Akku-Strahler mit einstellbarem Magnetfuß, Ladestands-Anzeige, Anzeige Restlaufzeit und integrierter Powerbank.

- Geeignet für den industriellen und privaten Gebrauch.
- Nach IP 67 staub- und gegen zeitweiliges Untertauchen geschützt.
- Nach IK 07 stoßgeschützt.

2.3. SACHWIDRIGER EINSATZ

- Nicht für den Gebrauch durch Kinder geeignet.
- Nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwenden.
- Keiner starken Hitze, direkter Sonnenbestrahlung oder offenem Feuer aussetzen.
- Bei Beschädigungen am Gehäuse nicht mehr verwenden.
- Gehäuse nicht öffnen.
- Netzkabel keiner Hitze, Öl oder scharfen Gegenständen aussetzen.
- Leuchtmittel nicht austauschen.

3. Geräteübersicht



① Ladestands-Anzeige ② Ein-/Aus-Druckknopf ③ Mini-DC-Ladeanschluss ④ USB Typ-A-Anschluss ⑤ Einstellbarer Magnetfuß ⑥ Anzeige Restlaufzeit ⑦ Anzeige Lichtstrom ⑧ Hauptlicht dimmen ⑨ Hauptlicht

4. Inbetriebnahme

4.1. AKKU AUFLADEN

✓ Leuchte ist ausgeschaltet.

1. Leuchte über Ladekabel mit Mini-DC-Ladeanschluss und Stromnetz verbinden.
 - » Ladestands-Anzeige leuchtet während Ladevorgang.
 - » Ladevorgang abgeschlossen, wenn alle LEDs der Ladestands-Anzeige rot leuchten.
2. Leuchte von Stromnetz trennen.

5. Bedienung

Risikogruppe 0 gemäß EN 62471.



WARNUNG

Blendgefahr und Verletzungsgefahr der Netzhaut

- » Nie direkt in den Lichtstrahl blicken.
- » Lichtstrahl nicht auf Augen von Menschen und Tieren richten.
- » Bei gewerblicher Nutzung ist der Benutzer entsprechend der Unfallverhütungsvorschrift zu unterweisen.

5.1. HAUPTLICHT EIN- UND AUSSCHALTEN

1. Ein-/Aus-Druckknopf betätigen, um Hauptlicht (100 %) einzuschalten.
2. Mit + und – Lichtstrom einstellen.
3. Ein-/Aus-Druckknopf betätigen, um Hauptlicht auszuschalten.

5.2. LEUCHE ALS POWERBANK VERWENDEN

1. Aufzuladendes Gerät über Ladekabel mit USB Typ-A-Anschluss der Leuchte verbinden.

6. Lagerung

Nicht mit vollständig entleertem Akku lagern. Bei Temperaturen zwischen -10 °C und +40 °C lagern. Nicht in Nähe von ätzenden, aggressiven, chemischen Substanzen, Lösungsmitteln, Feuchtigkeit und Schmutz lagern.

7. Reinigung

Vor Beginn der Reinigung vom Stromnetz trennen. Mit leicht feuchtem Tuch reinigen. Keine chemischen, alkoholischen, schleifmittel- oder lösemittelhaltigen Reinigungsmittel verwenden.

8. Technische Daten

8.1. LEUCHE

Lichtstrom	100 % - 2000 lm 75 % - 1500 lm 50 % - 1000 lm 25 % - 500 lm 10 % - 200 lm
Leuchtdauer	2 – 20 h
LED	COB LED
Schutzarten	IP 67, IK 07
Farbtemperatur	6000 K
CRI	≥ 80
Temperatur Arbeitsumgebung	-10 °C bis +40 °C
Akku	Li-Ion 7,3 V, 4000 mAh
Ladedauer	5 h

8.2. POWERBANK

Ladespannung/-strom	5 V, 2 A
Kapazität	4000 mAh

8.3. NETZTEIL


Nennspannung AC	100-240 V AC, 50/60 Hz
Ladespannung DC /-strom	5 V, 2 A

9. Recycling und Entsorgung





Leuchte nicht im Hausmüll entsorgen. Landesspezifische Vorschriften zur Entsorgung anwenden. Leuchte zu einer geeigneten Sammelstelle bringen.

1. General information

 Read and observe the operating instructions, keep them as a reference for later and ensure they are accessible at all times.

1.1. SYMBOLS AND MEANS OF REPRESENTATION

 WARNING	Indicates a hazard which if not avoided may lead to death or serious injury.
 CAUTION	Indicates a hazard which if not avoided may lead to minor or moderate injury.

2. Safety

2.1. GROUPED SAFETY MESSAGES

2.1.1. Battery

 **CAUTION**

Release of electrolyte

Eye and skin irritation through release of poisonous and corrosive electrolyte.

- » Avoid contact with eyes and body.
- » In the event of contact, wash the area affected with plenty of water and seek medical assistance.

2.2. INTENDED USE

Dimmable cordless LED floodlight with adjustable magnetic base, battery charge indicator, remaining battery time indicator and integrated power bank.

- Suitable for industrial and private use.
- Protected from dust and temporary immersion as per IP 67.
- Shock-resistant to IK 07.

2.3. REASONABLY FORESEEABLE MISUSE

- Not suitable for use by children.
- Do not use in potentially explosive atmospheres.
- Do not expose to strong heat, direct sunlight or open fire.
- If the casing is damaged, do not continue to use the work lamp.
- Do not open the casing.
- Keep power cable away from heat, oil and sharp objects.
- Do not replace the light bulb.

3. Device overview



① Battery charge indicator ② On/off button ③ Mini-DC charger socket ④ USB type A socket ⑤ Adjustable magnetic base ⑥ Remaining battery time indicator ⑦ Illumination indicator ⑧ Dim main beam ⑨ Main beam

4. Commissioning

4.1. CHARGING THE BATTERY

✓ The lamp must be switched off.

1. Use the charger cable to connect the mini-DC charger socket on the lamp to the power grid.
 - » Whilst the lamp is being charged, the charge status indicator lights up.
 - » When complete, all of the LEDs in the battery charge indicator will light up red.
2. Disconnect the lamp from the power supply.

5. Operation

Risk group 0 acc. to EN 62471.

 **WARNING**

Risk of blinding and injury to the retina

- » Never look directly into the light beam.
- » Do not direct light beam at animals' or people's eyes.
- » In the event of commercial use, the user must be instructed according to the accident prevention regulations.

5.1. SWITCHING THE MAIN BEAM ON AND OFF

1. Press the on/off button to switch on the main beam (100%).
2. Adjust the illumination with + and -.
3. Press the On/Off button to switch off the main beam.

5.2. USING THE LAMP AS A POWER BANK

1. Plug the device you want to charge into the USB type A socket on the lamp.

6. Storage

Do not store with fully discharged battery. Store at temperatures between -10°C and +40°C. Do not store in the vicinity of acidic, aggressive, chemical substances, solvents, humidity and dirt.

7. Cleaning

Disconnect from the power supply before starting cleaning. Clean with a slightly damp cloth. Do not use chemical, alcohol-based, abrasive or solvent-based cleaners.

8. Technical data

8.1. LAMP

Illumination	100% – 2000 lm 75% – 1500 lm 50% – 1000 lm 25% – 500 lm 10% – 200 lm
Working life	2 – 20 h
LED	COB LED
Indices of protection	IP 67, IK 07
Colour temperature	6000 K
CRI	≥ 80
Ambient temperature range	-10°C to +40°C
Battery	Li ion 7.3 V, 4000 mAh
Charging duration	5 h

8.2. POWER BANK

Charging voltage/current	5 V, 2 A
Capacity	4000 mAh

8.3. POWER SUPPLY UNIT

Rated AC voltage	100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Charging voltage DC/current	5 V, 2 A

9. Recycling and disposal



Torch must not be disposed of in domestic waste. Comply with the national regulations for disposal. Torch must be taken to a suitable collection point.

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

1. Общи указания



Прочетете и спазвайте ръководството за потребителя, запазете го за по-късна справка и го дръжте на разположение по всяко време.

1.1. СИМВОЛИ И СРЕДСТВА ЗА ПРЕДСТАВЯНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Обозначава опасност, която може да доведе до смърт или тежко нараняване, ако не бъде избегната.
ПОВИШЕНО	Обозначава опасност, която може да доведе до леко или средно нараняване, ако не бъде избегната.

2. Безопасност

2.1. ОСНОВНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1.1. Акумулаторна батерия

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ

Изтичащ електролит

Дразнене на очите и кожата поради изтичащ, отровен и разяждащ електролит.

- » Избягвайте контакт с очите и тялото.
- » При контакт незабавно измийте засегнатото място с обилно количество вода, потърсете лекар.

2.2. УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

LED акумулаторен прожектор с функция за намаляване на силата на светлина с регулируема магнитна основа, дисплей за оставащото време на работа и интегрирана Powerbank.

- Подходящо за индустриално и лично ползване.
- Съгласно IP 67 защитен от прах и временно потапяне в течност.
- Съгласно IK07 със защита от удари.

2.3. УПОТРЕБА НЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

- Неподходящо за употреба от деца.
- Не използвайте в потенциално експлозивна атмосфера.
- Не излагайте на силна топлина, пряка слънчева светлина или открит огън.
- Не използвайте повече при повреди по корпуса.
- Не отваряйте корпуса.
- Не излагайте захранващия кабел на действието на топлина, масло или остри предмети.
- Не сменяйте лампата.

3. Общ преглед на уреда



① Индикатор за ниво на зареждане ② Минипорт за зареждане DC ④ Бутон за включване/изключване ③ USB тип A ⑤ Регулируема магнитна основа ⑥ Индикация за оставащото време на работа ⑦ Индикация светлинен поток ⑧ Функция за намаляване на главната светлина ⑨ Главна светлина

4. Пускане в експлоатация

4.1. ЗАРЕЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

- ✓ Лампата е изключена.
- 1. Свържете прожектора чрез кабела за зареждане с минипорта и електрическата мрежа.
 - » По време на процеса на зареждане индикаторът за нивото на заряда свети.
 - » Зареждането е завършено, когато всички светодиоди на индикатора за зареждане са червени.
- 2. Изключете лампата от електрическата мрежа.

5. Използване

Категория на риска 0 съгласно EN 62471.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от заслепяване и нараняване на ретината

- » Никога не гледайте директно в светлинния лъч.
- » Не насочвайте светлинния лъч към очите на хора и животни.
- » При професионална употреба потребителят трябва да бъде инструктиран в съответствие с правилата по техника на безопасност.

5.1. ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРОЖЕКТОРА

1. Натиснете бутона за включване/изключване, за да включите главната светлина (100 %).
2. Настройте светлинния поток с + и –.
3. Натиснете бутона за Вкл./Изкл., за да изключите основната светлина.

5.2. ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРОЖЕКТОРА КАТО ВЪНШНА БАТЕРИЯ (POWERBANK)

1. Свържете устройството, което трябва да се зарежда към USB тип A порта на прожектора.

6. Съхранение

Не съхранявайте акумулаторната батерия напълно изтощена. Съхранявайте лампата при температура между -10°C и +40°C. Не съхранявайте в близост до изгарящи, агресивни, химически вещества, разтворители, влага и замърсяване.

7. Почистване

Преди започване на почистване изключете от електрическата мрежа. Почистете с леко навлажнена кърпа. Не използвайте почистващи средства, съдържащи химикали, алкохоли, абразиви или разтворители.

8. Технически данни

8.1. ЛАМПА

Светлинен поток	100 % - 2000 lm 75 % - 1500 lm 50 % - 1000 lm 25 % - 500 lm 10 % - 200 lm
Продължителност на светене	2 - 20 h
Светодиод	COB светодиод
Видове защита	IP 67, IK 07
Цветна температура	6000 K
CRI (индекс на цвето предаване)	≥ 80
Температура работна среда	-10 °C до +40 °C
Акумулаторна батерия	Литиевойонна 7,3 V, 4000 mAh
Продължителност на зареждане	5 h

8.2. POWERBANK

Зарядно напрежение	5 V, 2 A
Капацитет	4000 mAh

8.3. ЗАХРАНВАЩ БЛОК

Номинално напрежение AC	100-240 V AC, 50/60 Hz
Зарядно напрежение DC/ток	5 V, 2 A

9. Рециклиране и предаване за отпадъци



Лампа Не изхвърляйте с битовите отпадъци. Прилагайте специфичните за страната разпоредби за предаване на отпадъци. Лампа предавайте в подходящ събирателен пункт.

1. Generelle henvisninger



Læs og følg betjeningsvejledningen. Opbevar den, og hold den altid tilgængelig til senere brug.

1.1. SYMBOLER OG VISNINGER

	ADVARSEL	Kendetegner en fare, der kan medføre død eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.
	FORSIGTIG	Kendetegner en fare, der kan medføre lette eller mellemstore kvæstelser, hvis den ikke undgås.

2. Sikkerhed

2.1. GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1.1. Akku



Udslip af elektrolyt

Øjen- og hudirritation pga. udslip af giftig og ætsende elektrolyt.

- » Undgå øjen- og kropskontakt.
- » Ved kontakt skal på pågældende sted øjeblikkeligt vaskes af med masser af vand, og der skal opsøges en læge.

2.2. BESTEMMELSESMÆSSIG ANVENDELSE

Dæmpbar LED-batteriprojektør med indstillelig magnetfod, ladetilstandsvisning, visning af resterende funktionstid og integreret powerbank.

- Egnede til både industriel og privat brug.
- Beskyttet iht. IP 67 mod støv og kortvarig neddykning.
- Stødsikker iht. IK 07.

2.3. UKORREKT ANVENDELSE

- Må ikke anvendes af børn.
- Må ikke anvendes i eksplosionsfarlige områder.
- Må ikke udsættes for kraftig varme, direkte solstråling eller åben ild.
- Må ikke længere benyttes, hvis kabinettet er beskadiget.
- Kabinettet må ikke åbnes.
- Netkablet må ikke udsættes for varme, olie eller skarpe genstande.
- Lyskilden må ikke udskiftes.

3. Oversigt over enheden



① Ladetilstandsvisning ② Tænd/sluk-trykknop ③ Mini DC-ladetilslutning ④ USB type A-tilslutning ⑤ Indstillelig magnetfod ⑥ Visning af resterende driftstid ⑦ Visning af lysstrøm ⑧ Dæmpning af hovedlys ⑨ Hovedlys

4. Idrifttagning

4.1. OPLADNING AF AKKUET

- ✓ Lampen er slukket.
- 1. Lygten forbindes via ladekablet med Mini DC-ladetilslutningen og strømnettet.
 - » Ladetilstandsvisningen lyser under opladningen.
 - » Opladningen er færdig, når LED'erne på ladetilstandsvisningen lyser rødt.
- 2. Kobl lygten fra elnettet.

5. Betjening

Risikogruppe 0 iht. EN 62471.



Fare for blænding og beskadigelse af nethinden

- » Se ikke direkte ind i lysstrålen.
- » Peg ikke lysstrålen mod øjnende af hverken mennesker eller dyr.
- » Ved erhvervmæssig anvendelse skal brugeren oplæres i henhold til bestemmelser om forebyggelse af ulykker.

5.1. TÆNDING OG SLUKNING AF HOVEDLYSET

1. Tryk på tænd/sluk-trykknappen for at tænde for hovedlyset (100 %).
2. Indstil lysstrømmen med + og -.
3. Tryk på tænd/sluk-trykknappen for at slukke for hovedlyset.

5.2. BRUG AF LYGTE SOM POWERBANK

1. Tilslut det udstyr, der skal oplades, via ladekablet med lygtens USB type A-tilslutning.

6. Opbevaring

Må ikke opbevares med helt fladt akku. Skal opbevares i temperaturer mellem -10 °C og +40 °C. Må ikke opbevares i nærheden af ætsende, aggressive og kemiske stoffer, opløsningsmidler, fugtighed og smuds.

7. Rengøring

Før påbegyndelse af rengøringen, skal elnettet frakobles. Rengør med en let fugtig klud. Der må ikke anvendes kemiske, alkoholholdige, slibemiddel- og opløsningsmiddelholdige rengøringsmidler.

8. Tekniske data

8.1. LYGTE

Lysstrøm	100 % - 2000 lm 75 % - 1500 lm 50 % - 1000 lm 25 % - 500 lm 10 % - 200 lm
Brændetid	2 - 20 h
LED	COB LED
Beskyttelsesklasser	IP 67, IK 07
Farvetemperatur	6000 K
CRI	≥ 80
Temperatur i arbejdsomgivelserne	-10 °C til +40 °C
Akku	Li-ion 7,3 V, 4000 mAh
Opladningstid	5 h

8.2. POWERBANK

Ladespænding/-strøm	5 V, 2 A
Kapacitet	4000 mAh

8.3. STRØMFORSYNING

Nominal spænding AC	100-240 V AC, 50/60 Hz
Ladespænding/-strøm DC	5 V, 2 A

9. Genbrug og bortskaffelse



Lygte Må ikke bortskaffes med husholdningsaffald. Følg de nationale forskrifter for bortskaffelse. Lygte afleveres hos et egnet indsamlingssted.

1. Yleisiä ohjeita



Lue käyttöohjeet, noudata siinä mainittuja ohjeita, säilytä myöhempää tarvetta varten ja aina helposti saatavilla.

1.1. SYMBOLIT JA VAROITUKSET



VAROITUS

Ilmoittaa vaarasta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.



HUOMIO

Ilmoittaa vaarasta, joka voi johtaa lievään tai keskivakavaan loukkaantumiseen, jos sitä vältetä.

2. Turvallisuus

2.1. TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

2.1.1. Akku



VARO

Ulos tuleva elektrolyytti

Ulos tuleva myrkyllinen ja syövyttävä elektrolyytti ärsyttää silmiä ja ihoa.

- » Vältä kosketusta silmiin ja kehoon.
- » Pese kosketuksiin joutunut kohta välittömästi runsaalla määrällä vettä ja hakeudu lääkäriin.

2.2. KÄYTTÖTARKOITUS

Himmennettävässä akkukäyttöisessä LED-valaisimessa on säädettävä magneettijalka, lataustilan näyttö, jäljellä olevan ajan näyttö ja integroitu varavirtalähde.

- Soveltuu teollisuus- ja yksityiskäyttöön.
- Suojattu IP 67:n mukaisesti pölyltä ja hetkelliseltä upotukselta veteen.
- IK 07 -luokan mukaisesti suojattu iskulta.

2.3. VÄÄRINKÄYTTÖ

- Ei sovellu lasten käyttöön.
- Älä käytä räjähdysvaarallisisa tiloissa.
- Älä altista voimakkaalle kuumuudelle, auringonpaisteelle tai avotulelle.
- Käyttöä ei saa jatkaa, jos runko vioittuu.
- Älä avaa runkoa.
- Virtajohtoja ei saa altistaa kuumuudelle, öljylle tai teräville esineille.
- Älä vaihda lampua.

3. Laitteen yleiskuva



① Lataustilan näyttö ② Virtapainike ③ Mini-DC-latausliitäntä ④ tyypin A USB-liitäntä ⑤ Säädettävä magneettijalka ⑥ Jäljellä olevan käyttöajan näyttö ⑦ Valoviirran näyttö ⑧ Päävalon himmennys ⑨ Päävalo

4. Käyttöönotto

4.1. AKUN LATAAMINEN

- ✓ Valo on sammutettu.
- 1. Yhdistä valaisin latauskaapelilla Mini-DC-latausliitäntään ja sähköverkkoon.
 - » Varausnäyttö palaa lataamisen aikana.
 - » Lataus on päättynyt, kun lataustilan näytön kaikissa LEdeissä on punainen valo.
- 2. Erota valaisin sähköverkosta.

5. Käyttö

Riskiryhmä 0 EN 62471 -standardin mukaisesti.



VAROITUS

Häikäisyvaara ja verkkokalvon vaurioitumisen vaara

- » Älä koskaan katso suoraan valonsäteeseen.
- » Älä suuntaa valonsädettä ihmisten ja eläinten silmiin.
- » Ammattikäytössä käyttäjää on opastettava tapaturmantorjuntamääräysten mukaisesti.

5.1. PÄÄVALON SYTYTTÄMINEN JA SAMMUTTAMINEN

1. Paina virtapainiketta, kun haluat sytyttää päävalon (100 %).
2. Säädä valovirta painikkeilla + ja -.
3. Paina virtapainiketta, kun haluat sammuttaa päävalon.

5.2. VALAISIMEN KÄYTTÖ VARAVIRTALÄHTEENÄ

1. Kytke ladattava laite latauskaapelilla valaisimen A-tyyppiseen USB-liitäntään.

6. Säilytys

Älä säilytä täysin tyhjentyneitä akkuja. Säilytyslämpötila on -10 °C - +40 °C. Ei saa varastoida syövyttävien, aggressiivisten, kemiallisten aineiden, liuottimien, kosteuden ja lian lähellä.

7. Puhdistus

Irrota sähköverkosta ennen puhdistuksen aloittamista. Puhdista nihkeällä liinalla. Älä käytä kemikaaleja, alkoholia sekä hioma-aineita tai liuottimia sisältäviä puhdistusaineita.

8. Tekniset tiedot

8.1. VALAISIN

Valovirta	100 % - 2000 lm 75 % - 1500 lm 50 % - 1000 lm 25 % - 500 lm 10 % - 200 lm
Valaisuaika	2 - 20 h
LED	COB LED
Kotelointiluokat	IP 67, IK 07
Väriämpötila	6000 K
CRI	≥ 80
Työympäristön lämpötila	-10 °C - +40 °C
Akku	Li-ion 7,3 V, 4000 mAh
Latausaika	5 h

8.2. VARAVIRTALÄHDE

Latausjännite/-virta	5 V, 2 A
Kapasiteetti	4000 mAh

8.3. VERKKOLAITE

Nimellisjännite AC	100-240 V AC, 50/60 Hz
Latausjännite DC / -virta	5 V, 2 A

9. Kierrätys ja hävittäminen



Valaisin älä hävitä kotitalousjätteen mukana. Noudata hävittämisessä maakohtaisia määräyksiä. Valaisin on vietävä soveltuvaan keräyspisteeseen.

1. Remarques générales



Lire, respecter et conserver les instructions d'utilisation à des fins de consultation ultérieure, et toujours les garder à disposition.

1.1. SYMBOLES ET REPRÉSENTATIONS

AVERTISSEMENT Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

ATTENTION Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.

2. Sécurité

2.1. CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

2.1.1. Batterie

ATTENTION

Fuite d'électrolyte

Risque d'irritations oculaires et cutanées dues à la fuite d'électrolyte toxique et corrosif.

- » Éviter tout contact avec les yeux et le corps.
- » En cas de contact, rincer immédiatement la zone concernée abondamment à l'eau et consulter un médecin.

2.2. UTILISATION NORMALE

Projecteur sans fil à LED à intensité variable, avec base magnétique réglable, indicateur de niveau de charge, indicateur d'autonomie et Powerbank intégré.

- Convient à un usage industriel et privé.
- Protection contre les poussières et une immersion temporaire suivant IP 67.
- Protection contre les chocs suivant IK 07.

2.3. MAUVAIS USAGE RAISONNABLEMENT PRÉVISIBLE

- Ne convient pas à une utilisation par des enfants.
- Ne pas utiliser dans des zones explosibles.
- Ne pas exposer à une chaleur excessive, aux rayons directs du soleil ou à une flamme nue.
- Ne plus utiliser si le boîtier est endommagé.
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne pas exposer le câble secteur à la chaleur, à l'huile ou à des objets tranchants.
- Ne pas remplacer l'ampoule.

3. Aperçu de l'appareil



① Indicateur de niveau de charge ② Bouton-poussoir Marche/Arrêt ③ Port de charge mini c.c. ④ Port USB de type A ⑤ Base magnétique réglable ⑥ Indicateur d'autonomie ⑦ Indicateur de flux lumineux ⑧ Gradation de l'éclairage principal ⑨ Eclairage principal

4. Mise en service

4.1. CHARGE DE LA BATTERIE

✓ La lampe est éteinte.

1. Brancher la lampe sur le port de charge mini c.c. à l'aide du câble de charge et la raccorder au secteur.
 - » L'indicateur de niveau de charge s'allume pendant la charge.
 - » La charge est terminée lorsque toutes les LED de l'indicateur de niveau de charge sont allumées en rouge.
2. Débrancher la lampe du secteur.

5. Utilisation

Groupe de risque 0 suivant EN 62471.

AVERTISSEMENT

Risque d'éblouissement et risque de lésion de la rétine

- » Ne pas regarder directement le faisceau lumineux.
- » Ne pas diriger le faisceau lumineux vers les yeux de personnes ou d'animaux.
- » En cas d'utilisation professionnelle, l'utilisateur doit être informé conformément au règlement relatif à la prévention des accidents.

5.1. ALLUMAGE ET EXTINCTION DE L'ÉCLAIRAGE PRINCIPAL

1. Appuyer sur le bouton-poussoir Marche/Arrêt pour allumer l'éclairage principal (100 %).
2. Régler le flux lumineux en appuyant sur + ou -.
3. Appuyer sur le bouton-poussoir Marche/Arrêt pour éteindre l'éclairage principal.

5.2. UTILISATION DE LA LAMPE COMME POWERBANK

1. Brancher l'appareil à recharger sur le port USB de type A de la lampe à l'aide du câble de charge.

6. Stockage

Ne pas stocker la lampe avec la batterie complètement déchargée. Stocker à des températures comprises entre -10 °C et +40 °C. Ne pas stocker à proximité de produits corrosifs, agressifs, chimiques ou de solvants ; stocker à l'abri de l'humidité et de la saleté.

7. Nettoyage

Débrancher du secteur avant le nettoyage. Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits de nettoyage chimiques, à base d'alcool, abrasifs ou contenant des solvants.

8. Caractéristiques techniques

8.1. LAMPE

Flux lumineux	100 % - 2 000 lm 75 % - 1 500 lm 50 % - 1 000 lm 25 % - 500 lm 10 % - 200 lm
Durée d'éclairage	2 - 20 h
LED	LED COB
Indices de protection	IP 67, IK 07
Température de couleur	6 000 K
CRI	≥ 80
Température de l'environnement de travail	-10 °C à +40 °C
Batterie	Li-Ion 7,3 V, 4 000 mAh
Durée de charge	5 h

8.2. POWERBANK

Tension/courant de charge	5 V, 2 A
Capacité	4 000 mAh

8.3. BLOC D'ALIMENTATION

Tension nominale c.a.	100-240 V c.a., 50/60 Hz
Tension/courant de charge c.c.	5 V, 2 A

9. Recyclage et mise au rebut



Ne pas jeter Lampe dans les ordures ménagères. Respecter les réglementations nationales en matière de mise au rebut. Déposer Lampe dans un centre de collecte approprié.

GARANT Lampada a LED a batteria

1. Note generali



Leggere il manuale d'uso, rispettarlo, conservarlo per riferimento futuro e tenerlo sempre a portata di mano.

1.1. SIMBOLI E MEZZI DI RAPPRESENTAZIONE

	AVVERTENZA	Indica un pericolo che può causare morte o lesioni gravi se non viene evitato.
	ATTENZIONE	Indica un pericolo che può causare lesioni lievi o di media entità se non viene evitato.

2. Sicurezza

2.1. AVVERTENZE FONDAMENTALI PER LA SICUREZZA

2.1.1. Batteria



Fuoriuscita di elettroliti

Irritazione degli occhi e della pelle dovuta alla fuoriuscita di elettroliti tossici e corrosivi.

- » Evitare il contatto con occhi e parti del corpo.
- » In caso di contatto, sciacquare immediatamente con abbondante acqua; consultare un medico.

2.2. USO PREVISTO

Lampada a LED a batteria, dimmerabile, con base magnetica regolabile, indicazione dello stato di carica, indicazione della durata residua e power bank integrato.

- Per uso privato e industriale.
- Protezione IP 67 contro polvere e brevi immersioni.
- Antiurto secondo IK 07.

2.3. USO SCORRETTO RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILE

- Non adatta all'uso da parte dei bambini.
- Non usare in aree a rischio di esplosione.
- Tenere lontano da forti fonti di calore, raggi solari diretti o fiamme libere.
- Interrompere l'utilizzo se l'alloggiamento è danneggiato.
- Non aprire l'alloggiamento.
- Tenere il cavo di rete lontano da fonti di calore, olio od oggetti affilati.
- Non sostituire le lampadine.

3. Panoramica dell'apparecchio



① Indicazione dello stato di carica ② Pulsante On/Off ③ Attacco di ricarica Mini-DC ④ Attacco USB tipo A ⑤ Base magnetica regolabile ⑥ Indicazione della durata residua ⑦ Indicazione della corrente d'illuminazione ⑧ Regolazione della luminosità della luce principale ⑨ Luce principale

4. Messa in funzione

4.1. CARICAMENTO DELLA BATTERIA

✓ La lampada deve essere spenta.

1. Collegare la lampada all'attacco di ricarica Mini-DC e alla rete elettrica tramite cavo di carica.
 - » Durante il processo di ricarica, l'indicazione dello stato di carica rimane accesa.
 - » La procedura è terminata quando tutti i LED dell'indicazione dello stato di carica rimangono rossi.
2. Scollegare la lampada dalla rete elettrica.

5. Utilizzo

Gruppo di rischio 0 a norma EN 62471.



Pericolo di abbagliamento e lesioni alla retina

- » Non guardare direttamente il raggio luminoso.
- » Non puntare il raggio luminoso negli occhi di persone o animali.
- » In caso di uso commerciale, l'utilizzatore deve essere istruito secondo le norme antinfortunistiche.

5.1. ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLA LUCE PRINCIPALE

1. Azionare il pulsante On/Off per accendere la luce principale (100%).
2. Regolare la corrente d'illuminazione con + e -.
3. Azionare il pulsante On/Off per spegnere la luce principale.

5.2. UTILIZZO DELLA LAMPADA COME POWER BANK

1. Collegare l'apparecchio da ricaricare mediante cavo di carica all'attacco USB tipo A della lampada.

6. Stoccaggio

Non conservare con la batteria completamente scarica. Conservare a una temperatura compresa tra -10 °C e +40 °C. Non conservare in prossimità di sostanze corrosive, aggressive o chimiche, solventi, umidità e sporcizia.

7. Pulizia

Scollegare dalla rete elettrica prima di procedere con la pulizia. Pulire con un panno leggermente umido. Non utilizzare detergenti chimici, alcolici, abrasivi o a base di solventi.

8. Dati tecnici

8.1. LAMPADA

Corrente d'illuminazione	100 % - 2000 lm 75 % - 1500 lm 50 % - 1000 lm 25 % - 500 lm 10 % - 200 lm
Durata	2 - 20 h
LED	LED COB
Gradi di protezione	IP 67, IK 07
Temperatura cromatica	6000 K
CRI	≥ 80
Temperatura dell'ambiente di lavoro	da -10 °C a +40 °C
Batteria	Ioni di litio 7,3 V, 4000 mAh
Durata della carica	5 h

8.2. POWER BANK

Tensione di carica / corrente di carica	5 V, 2 A
Capacità	4000 mAh

8.3. ALIMENTATORE

Tensione nominale AC	100-240 V AC, 50/60 Hz
Tensione di carica DC / corrente di carica	5 V, 2 A

9. Riciclaggio e smaltimento



Lampada Non smaltire nei rifiuti domestici. Osservare le norme locali in materia di smaltimento. Lampada Depositare presso un punto di raccolta idoneo.

1. Opće upute



Pročitajte upute za rukovanje i pridržavajte ih se te ih spremite i držite na raspolaganju kao referencu.

1.1. SIMBOLI I ZNAKOVLJE

	UPOZORENJE	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili teških ozljeda.
	OPREZ	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do lakših ili umjerenih ozljeda.

2. Sigurnost

2.1. OSNOVNE SIGURNOSNE UPUTE

2.1.1. Baterija



Istjecanje elektrolita

Nadraženost očiju i kože zbog istjecanja otrovnog i nagrizajućeg elektrolita.

- » Izbjegavajte kontakt s očima i tijelom.
- » U slučaju kontakta, odmah isperite pogođeno mjesto s puno vode, potražite liječničku pomoć.

2.2. NAMJENSKA UPOTREBA

LED akumulatorski reflektor koji se može prigušivati s podesivim magnetnim postoljem, indikatorom stanja napunjenosti, prikazom preostalog vremena rada i integriranim prijenosnim napajanjem.

- Prikladna je za industrijsku i privatnu uporabu.
- Prema IP 67 zaštićen od prašine i privremenog uranjanja.
- U skladu sa standardom IK 07 zaštićena je od udaraca.

2.3. NEPROPISNA UPOTREBA

- Djeci nije dopuštena uporaba.
- Uporaba u potencijalno eksplozivnim područjima nije dopuštena.
- Nemojte izlagati velikoj vrućini, izravnoj sunčevoj svjetlosti ili otvorenom plamenu.
- U slučaju oštećenja kućišta prekinite upotrebu.
- Ne otvarajte kućište.
- Mrežni kabel ne izlažite toplini, ulju niti oštrim predmetima.
- Ne mijenjajte rasvjetno tijelo.

3. Pregled uređaja



① Indikator stanja napunjenosti ② gumb za uključivanje/isključivanje ③ mini DC priključak za punjenje ④ USB tip A priključak ⑤ podesivo magnetsko postolje ⑥ Prikaz preostalo vrijeme ⑦ Prikaz svjetlosni tok glavno svjetlo ⑧ zatamnjenje ⑨

4. Puštanje u rad

4.1. PUNJENJE BATERIJE

✓ Svjetiljka je isključena.

1. Preko USB kabela spojiti svjetiljku na USB-C priključak za punjenje i električnu mrežu.
 - » Indikator stanja napunjenosti svijetli tijekom punjenja.
 - » Punjenje je završeno kada sva LED svjetla indikatora stanja napunjenosti svijetle crveno.
2. Svjetiljku odvojite od sustava napajanja.

5. Rukovanje

Grupa rizika 0 prema EN 62471.



Opasnost od zaslepljivanja i ozljeda mrežnice

- » Nikad nemojte gledati izravno u svjetlosni snop.
- » Svjetlosni snop nemojte usmjeravati u oči ljudi ili životinja.
- » U slučaju poslovne upotrebe korisnika treba uputiti u skladu s propisom o sprječavanju nesreća.

5.1. UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE GLAVNOG SVJETLA

1. Pritisnuti gumb za uključivanje/isključivanje za uključivanje glavnog svjetla.
2. Koristite + i - za podešavanje svjetlosnog toka.
3. Pritisnuti gumb za uključivanje/isključivanje za isključivanje glavnog svjetla.

5.2. SVJETILJKA KAO PRIJENOSNA BATERIJA (PUNJAČ)

1. Priključite uređaj koji želite napuniti na USB Type-A priključak svjetiljke putem kabela za punjenje.

6. Skladištenje

Nemojte čuvati s potpuno ispražnjenom baterijom. Čuvati na temperaturama od -10 °C do +40 °C. Nemojte čuvati u blizini nagrizajućih, agresivnih tvari, otapala, vlage i prljavštine.

7. Čišćenje

Prije čišćenja prekinuti vezu s električnom mrežom. Čistiti lagano namočenom krpom. Nemojte primjenjivati sredstva za čišćenje koja sadržavaju kemikalije, alkohol, abrazivna sredstva ili otapala.

8. Tehnički podaci

8.1. SVJETILJKA

Svjetlosni tok	100 % - 2000 lm 75 % - 1500 lm 50 % - 1000 lm 25 % - 500 lm 10 % - 200 lm
Trajanje osvjetljenja	2 – 20 h
LED	COB LED
Vrste zaštite	IP 67, IK 07
Temperatura boje	6000 K
CRI	≥ 80
Temperatura radnog okruženja	-10 °C do +40 °C
Baterija	Litij-ionska 7,3 V, 4000 mAh
Trajanje punjenja	5 h

8.2. PRIJENOSNA BATERIJA (PUNJAČ)

Napon/struja punjenja	5 V, 2 A
Kapacitet	4000 mAh

8.3. MREŽNI ADAPTER

Nazivni napon AC	100-240 V AC, 50/60 Hz
Napon punjenja istosmjerni / strujni	5 V, 2 A

9. Recikliranje i zbrinjavanje



Svjetiljka Ne odlažite u kućanski otpad. Kod zbrinjavanja se pridržavajte važećih propisa. Svjetiljka odnesite na odgovarajuće sabirno mjesto.

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

1. Bendrieji nurodymai



Perskaitykite naudojimo instrukciją, atkreipkite dėmesį į pastabas, laikykitės tolesnių nurodymų ir visada ją laikykitės pasiekiamoje vietoje.

1.1. SIMBOLIAI IR VAIZDAVIMO PRIEMONĖS



ISPĖJIMAS

Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti mirtį ar rimtų sužalojimų.



PERSPĖJIMAS

Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti lengvų ar vidutinio sunkumo sužalojimų.

2. Sauga

2.1. ESMINĖS SAUGOS NUORODOS

2.1.1. Akumuliatorinis



PERSPĖJIMAS

Išsiliejęs elektrolitas

Akių ir odos sudirginimas dėl išsiliejusio nuodingo ir dirginančio elektrolito.

- » Venkite sąlyčio su akimis ir kūnu.
- » Sąlyčio paveiktą vietą iškart nuplaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.

2.2. NAUDOJIMAS PAGAL PASKIRTĮ

Pritemdomas LED akumuliatorinis šviestuvas su reguliuojamu magnetiniu stovu, įkrovimo būsenos rodmėnė, likusio veikimo rodmėnė ir integruotu įkrovikliu.

- Skirtas pramoniniams ir privačiam naudojimui.
- Pagal IP67 apsaugotas nuo dulkių ir drėgmės.
- Atsparus smūgiams pagal IK 07.

2.3. NETINKAMAS NAUDOJIMAS

- Žibintuvėlis netinkamas naudotis vaikams.
- Nenaudokite potencialiai sprogiose atmosferose.
- Saugokite nuo stipraus karščio, tiesioginių saulės spindulių ar atviros liepsnos.
- Nenaudokite korpuso, jei jis pažeistas.
- Korpuso neatidarykite.
- Tinklo kabelis nekaista, nelaikyti netoliese alyvų ir aštrių daiktų.
- Nekeiskite apšvietimo priemonių.

3. Įrenginio apžvalga



① Įkrovimo lygio indikatorius ② įjungimo / išjungimo mygtukas ③ Mini DC įkrovimo jungtis ④ USB tipo A jungtis ⑤ reguliuojamas magnetinis pagrindas ⑥ likusios veikimo trukmės indikatorius ⑦ šviesos srauto indikatorius ⑧ pagrindinis apšvietimo pritemdymas ⑨ pagrindinė šviesa

4. Paleidimas eksploatuoti

4.1. AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS

- ✓ Šviesa išjungta.
- 1. Prijunkite šviestuvą prie Mini DC įkrovimo jungties ir elektros tinklo naudodami įkrovimo laidą.
 - » Kol akumuliatorius įkraunamas, tol įkrovimo būsenos indikatorius šviečia.
 - » Įkrovimas baigtas, kai visi įkrovimo lygio indikatorius LED užsidega raudonai.
- 2. Atjunkite šviestuvą nuo maitinimo lizdo.

5. Valdymas

Rizikos grupė 0 pagal EN 62471.



ISPĖJIMAS

Apakimimo ir tinklainės pažeidimo pavojus

- » Niekada nežiūrėkite tiesiai į šviesos spindulį.
- » Šviesos spindulio nenukreipkite į žmones ir gyvūnus.
- » Norėdamas žibintuvėlį naudoti komerciniams tikslais, naudotojas turi būti instruktuojamas pagal nelaimingų atsitikimų prevencijos taisykles.

5.1. BAZINĮ APŠVIETIMĄ ĮJUNGTI IR IŠJUNGTI

1. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad įjungtumėte pagrindinį apšvietimą (100 %).
2. Šviesos srautui nustatyti naudokite + ir -.
3. Norėdami išjungti koncentruotą apšvietimą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

5.2. NAUDOKITE ŠVIESTUVĄ KAIP ATSARGINĮ MAITINIMO ŠALTINĮ

1. Įkraunamą įrenginį prie šviestuvo A tipo USB jungties prijunkite naudodami įkrovimo laidą.

6. Laikymas

Nelaikykite visiškai išsikrovusio akumuliatoriaus. Kai sandėliavimo temperatūra tarp -10 °C ir +40 °C. Nelaikykite šalia esdinančių, agresyvių cheminių medžiagų, tirpiklių, drėgmės ir nešvarumų.

7. Valymas

Prieš pradėdami darbą, atjunkite prietaisus nuo tinklo. Nuvalykite drėgna šluoste. Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra chemikalų, etanolio arba tirpiklių.

8. Techniniai duomenys

8.1. ŠVIESTUVAS

Šviesos srautas	100 % - 2000 lm 75 % - 1500 lm 50 % - 1000 lm 25 % - 500 lm 10 % - 200 lm
Švietimo trukmė	2 – 20 h
LED šviesos diodas	COB LED
Apsaugos rūšys	IP 67, IK 07
Apšvietimo spalvinė temperatūra	6000 K
CRI	≥80
Darbo aplinkos temperatūra	-10 °C iki +40 °C
Akumuliatorius	Ličio jonai, 7,3 V, 4000 mAh
Veikimo trukmė įkrovus	5 h

8.2. ENERGIJOS KAUPIKLIS

Įkrovimo įtampa / srovė	5 V, 2 A
Talpa	4000 mAh

8.3. MAITINIMO BLOKAS

Nominalioji įtampa AC	100-240 V AC, 50/60 Hz
Įkrovimo įtampos nuolatinė srovė / srovė	5 V, 2 A

9. Perdirbimas ir šalinimas



Šviestuvas neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Taikykite utilizavimo taisykles, galiojančias toje šalyje. Šviestuvas utilizuoti tam skirtoje surinkimo aikštelėje.

1. Algemene aanwijzingen



Handleiding lezen, in acht nemen, voor later gebruik bewaren en te allen tijde beschikbaar houden.

1.1. SYMBOLEN EN AANDUIDINGSMIDDELEN

	WAARSCHUWING	Duidt een gevaar aan, dat de dood of zwaar letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt voorkomen.
	VOORZICHTIG	Duidt een gevaar aan, dat licht of middelmatig letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt voorkomen.

2. Veiligheid

2.1. BASISVEILIGHEIDSINSTRUCTIES

2.1.1. Accu

VOORZICHTIG

Uitstromende elektrolyt

Oog- en huidirritaties door uitstromende, giftige en bijtende elektrolyt.

- » Contact met ogen en lichaam vermijden.
- » Bij contact de desbetreffende plek onmiddellijk met veel water spoelen en een arts raadplegen.

2.2. BEOOGD GEBRUIK

Dimbare led-accustraler met instelbare magneetvoet, weergave van ladingsniveau, weergave van resterende gebruiksduur en geïntegreerde powerbank.

- Geschikt voor industrieel en particulier gebruik.
- Volgens IP 67 beschermd tegen stof en kortdurende onderdompeling.
- Schokbestendig volgens IK 07.

2.3. ONJUIST GEBRUIK

- Niet geschikt om door kinderen te worden gebruikt.
- Niet gebruiken in omgevingen met explosiegevaar.
- Niet blootstellen aan grote hitte, direct zonlicht of open vuur.
- Bij beschadigingen aan de behuizing niet meer gebruiken.
- Behuizing niet openen.
- Netkabel niet blootstellen aan hitte, olie of scherpe voorwerpen.
- Lichtbron niet vervangen.

3. Apparaatoverzicht



① Weergave van ladingsniveau ② Aan-uit-drukknop ③ Mini-DC-laadaansluiting ④ USB type-A-aansluiting ⑤ Instelbare magneetvoet ⑥ Weergave van resterende looptijd ⑦ Weergave van lichtstroom ⑧ Hoofdverlichting dimmen ⑨ Hoofdverlichting

4. Ingebruikneming

4.1. ACCU OPLADEN

- ✓ Lamp is uitgeschakeld.
1. Lamp via laadkabel met mini-DC-laadaansluiting en stroomnet verbinden.
 - » De weergave van ladingsniveau brandt tijdens het opladen.
 - » Opladen afgesloten wanneer alle leds van de weergave van het ladingsniveau rood branden.
 2. De lamp loskoppelen van het lichtnet.

5. Bediening

Risicogroep 0 volgens EN 62471.

WAARSCHUWING

Gevaar voor verblinding en netvliesletsel

- » Nooit rechtstreeks in de lichtstraal kijken.
- » Lichtstraal niet op ogen van mensen en dieren richten.
- » Bij commercieel gebruik moet de gebruiker overeenkomstig de voorschriften ter voorkoming van ongevallen worden geïnstrueerd.

5.1. HOOFDVERLICHTING IN- EN UITSCHAKELEN

1. Aan-uit-drukknop bedienen om hoofdverlichting (100%) in te schakelen.
2. Met + en - lichtstroom instellen.
3. Aan-/uit-drukknop bedienen om hoofdverlichting uit te schakelen.

5.2. LAMP ALS POWERBANK GEBRUIKEN

1. Op te laden apparaat via laadkabel verbinden met USB type-A-aansluiting van de lamp.

6. Opslag

Niet opslaan als de accu helemaal leeg is. Bij temperaturen tussen -10 °C en +40 °C opslaan. Niet opslaan in de buurt van bijtende, agressieve, chemische stoffen, oplosmiddelen, vocht en vuil.

7. Reiniging

Voor aanvang van de reiniging van het stroomnet loskoppelen. Met licht bevochtigde doek reinigen. Geen chemische, alcoholische, schuurmiddel- of oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen gebruiken.

8. Technische gegevens

8.1. LAMP

Lichtstroom	100% - 2000 lm 75% - 1500 lm 50% - 1000 lm 25% - 500 lm 10% - 200 lm
Brandduur	2 - 20 h
Led	COB led
Beschermklassen	IP 67, IK 07
Kleurtemperatuur	6000 K
CRI	≥ 80
Temperatuur werkomgeving	-10 °C tot +40 °C
Accu	Li-ion 7,3 V, 4000 mAh
Oplaadduur	5 h

8.2. POWERBANK

Laadspanning/-stroom	5 V, 2 A
Capaciteit	4000 mAh

8.3. NETADAPTER

Nominale spanning AC	100 - 240 V AC, 50/60 Hz
Laadspanning DC /-stroom	5 V, 2 A

9. Recycling en afvoer



Lamp niet in het huisvuil weggooien. De landspecifieke voorschriften voor afvoer toepassen. Lamp naar een geschikt verzamelpunt brengen.

1. Generelle merknader



Les instruksjonsboken, følg den, oppbevar den for senere bruk og hold den alltid tilgjengelig.

1.1. SYMBOLER OG VISNINGSMIDLER



ADVARSEL

Kjennemerker en fare som kan føre til død eller alvorlige personskader dersom den ikke unngås.



FORSIKTIG

Kjennemerker en fare som kan føre til lite eller middels alvorlige personskader dersom den ikke unngås.

2. Sikkerhet

2.1. GRUNNLEGGENDE SIKKERHETSHENVISNINGER

2.1.1. Batteri



FORSIKTIG

Elektrolyttlekkasje

Irritasjon av øyne og hud på grunn av at det lekker giftig og etsende elektrolytt.

- » Unngå kontakt med øyne og kropp.
- » Ved kontakt må det berørte stedet straks vaskes med mye vann; oppsøk lege.

2.2. KORREKT BRUK

Dimbar strålelampe med LED-lys og oppladbart batteri med justerbar magnetisk base, visning av ladenivå, gjenværende tid og integrert strømbank.

- Egnet til industriell og privat bruk.
- Beskyttet mot støv og forbigående nedsenking i væske i henhold til IP 67.
- Beskyttet mot støv iht. IK 07.

2.3. IKKE-KORREKT BRUK

- Ikke egnet til å brukes av barn.
- Skal ikke brukes i områder med eksplosjonsfare.
- Skal ikke utsettes for sterk varme, direkte sollys eller åpen ild.
- Skal ikke brukes ved skader på huset.
- Huset skal ikke åpnes.
- Ikke utsett strømkabelen for varme, olje eller skarpe gjenstander.
- Lyspærene skal ikke skiftes ut.

3. Apparatoversikt



① Indikator for ladenivå ② PÅ/AV-knapp ③ Mini DC-ladetilkobling ④ USB type A-kontakt ⑤ Justerbar magnetisk base ⑥ Visning av gjenværende tid ⑦ Visning av lysstrøm ⑧ Dimming av hovedlys ⑨

4. Oppstart

4.1. LADE BATTERIET

- ✓ Lykten er slått av.
- 1. Koble lykten til strømmettet via ladekabelen med Mini-DC-ladetilkobling.
 - » Indikatoren for ladestatus lyser under ladingen.
 - » Ladingen er fullført når alle LED-er på indikatoren for ladenivå lyser rødt.
- 2. Koble lykten fra strømmettet.

5. Betjening

Risikogruppe 0 i samsvar med NS-EN 62471.



ADVARSEL

Fare for blinding, og fare for skader på netthinnen

- » Se aldri rett inn i lysstrålen.
- » Ikke rett lysstrålen mot øynene på mennesker eller dyr.
- » Ved yrkesmessig bruk må brukeren instrueres iht. forskrift om forebygging av ulykker.

5.1. SLÅ HOVEDLYSET PÅ OG AV

1. Trykk på PÅ/AV-knappen for å slå hovedlyset (100 %) på.
2. Bruk + og - for å justere lysstrømmen.
3. Trykk på PÅ/AV-trykknappen for å slå av hovedlyset.

5.2. BRUKE LYKTEN SOM STRØMBANK

1. Koble enheten som skal lades til lyktens USB-kontakt med type A-tilkobling via ladekabelen.

6. Lagring

Skal ikke lagres med helt tomt batteri. Lagres ved temperaturer mellom -10 °C og +40 °C. Skal ikke oppbevares i nærheten av etsende, aggressive, kjemiske substanser, løsemidler, fuktighet og smuss.

7. Rengjøring

Koble fra strømmettet før rengjøring startes. Rengjør med en litt fuktig klut. Ikke bruk kjemiske, alkoholholdige, slipende eller løsemiddelholdige rengjøringsmidler.

8. Tekniske data

8.1. LYKT

Lysstrøm	100 % - 2000 lm 75 % - 1500 lm 50 % - 1000 lm 25 % - 500 lm 10 % - 200 lm
Lystid	2–20 t
LED	COB LED
Kapsling	IP 67, IK 07
Fargetemperatur	6000 K
CRI	≥ 80
Temperatur arbeidsomgivelser	-10 °C til +40 °C
Oppladbart batteri	Li-Ion 7,3 V, 4000 mAh
Ladetid	5 t

8.2. STRØMBANK

Ladespenning/-strøm	5 V, 2 A
Kapasitet	4000 mAh

8.3. NETTADAPTER

Nominell spenning AC	100-240 V AC, 50/60 Hz
Ladespenning DC /-strøm	5 V, 2 A

9. Resirkulering og avfallshåndtering



Lykt skal ikke kastes i husholdningsavfallet. Overhold nasjonale forskrifter om avfallshåndtering. Lykt skal leveres inn til egnet deponi.

1. Informacje ogólne



Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i przestrzegać jej oraz zachować ją na przyszłość, przechowując w dostępnym miejscu.

1.1. SYMBOLE I ŚRODKI PREZENTACJI INFORMACJI

	OSTRZEŻENIE	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.
	PRZESTROGA	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować średnie lub lekkie obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.

2. Bezpieczeństwo

2.1. PODSTAWOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

2.1.1. Akumulatory

PRZESTROGA

Wyciekający elektrolit

Podrażnienia oczu i skóry przez wyciekający trujący i żrący elektrolit.

- » Unikać kontaktu z oczami i skórą.
- » W przypadku kontaktu natychmiast przemyć dane miejsce dużą ilością wody.

2.2. UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Ściemniany promiennik akumulatorowy LED z regulowaną podstawą magnetyczną, wskaźnikiem stanu naładowania, wskaźnikiem pozostałego czasu pracy oraz zintegrowanym powerbankiem.

- Przeznaczona do zastosowań przemysłowych i domowych.
- Pyłoszczelna ze stopniem ochrony IP 67; można zanurzać na krótki czas.
- Zabezpieczenie przed uderzeniami według IK 07.

2.3. NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE

- Nie nadaje się do używania przez dzieci.
- Nie używać w obszarach zagrożonym wybuchem.
- Nie wystawiać na działanie wysokiej temperatury, bezpośredniego promieniowania słonecznego ani otwartego ognia.
- W razie uszkodzenia obudowy przerwać eksploatację.
- Nie otwierać obudowy.
- Na narażać kabla sieciowego na działanie wysokiej temperatury, olejów lub ostrych przedmiotów.
- Nie wymieniać sprzętu oświetleniowego.

3. Przegląd części urządzenia



① Wskaźnik stanu naładowania ② Przycisk włączający/wyłączający ③ Przyłącze mini DC do ładowania ④ Przyłącze USB typu A ⑤ Regulowana podstawa magnetyczna ⑥ Wskaźnik pozostałego czasu pracy ⑦ Wskaźnik strumienia światła ⑧ Ściemnianie światła głównego ⑨ Światło główne

4. Uruchamianie

4.1. ŁADOWANIE AKUMULATORA

✓ Lampa jest wyłączona.

1. Podłączyć lampę kablem do ładowania z gniazdem mini DC do ładowania i siecią elektryczną.
 - » Wskaźnik stanu naładowania świeci się podczas procesu ładowania.
 - » Proces ładowania jest zakończony, gdy wszystkie diody LED wskaźnika stanu naładowania świecą na czerwono.
2. Odłączyć latarkę od zasilania sieciowego.

5. Obsługa

Grupa ryzyka 0 wg EN 62471.

OSTRZEŻENIE

Ryzyko oślepienia i ryzyko uszkodzenia siatkówki oka

- » Nigdy nie patrzeć bezpośrednio na strumień światła.
- » Nie kierować strumienia światła na oczy ludzi ani zwierząt.
- » W przypadku zastosowania przemysłowego należy przeszkolić użytkownika z zakresu przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom.

5.1. WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ŚWIATŁA GŁÓWNEGO

1. Wcisnąć przycisk włączający/wyłączający, aby włączyć światło główne (100%).
2. Ustawić strumień światła przyciskami + i -.
3. Wcisnąć przycisk włączający/wyłączający, aby wyłączyć światło główne.

5.2. UŻYWANIE LAMPY JAKO POWERBANKU

1. Za pośrednictwem kabla do ładowania podłączyć ładowane urządzenie do gniazda USB typu A lampy.

6. Magazynowanie

Nie magazynować z całkowicie rozładowanym akumulatorem. Przechowywać w temperaturze od -10 °C do +40 °C. Nie przechowywać w pobliżu żrących, agresywnych substancji chemicznych, rozpuszczalników, wilgoci i brudu.

7. Czyszczenie

Przed rozpoczęciem czyszczenia odłączyć od źródła prądu. Czyścić lekko zwilżoną ściereczką. Nie stosować chemicznych środków czyszczących zawierających alkohol, materiałów ściernych ani rozpuszczalników.

8. Dane techniczne

8.1. LAMPY

Strumień światła	100% - 2000 lm 75% - 1500 lm 50% - 1000 lm 25% - 500 lm 10% - 200 lm
Czas świecenia	2 - 20 h
LED	COB LED
Stopnie ochrony	IP 67, IK 07
Temperatura barwy	6000 K
CRI	≥ 80
Temperatura środowiska pracy	od -10 °C do +40 °C
Akumulatory	Litowo-jonowe 7,3 V, 4000 mAh
Czas ładowania	5 h

8.2. POWERBANK

Napięcie/prąd ładowania	5 V, 2 A
Pojemność	4000 mAh

8.3. ZASILACZ

Napięcie znamionowe AC	100-240 V AC, 50/60 Hz
Napięcie/prąd ładowania DC	5 V, 2 A

9. Recykling i utylizacja



Lampa nie wyrzucać z odpadami komunalnymi. Przestrzegać krajowych przepisów w zakresie utylizacji. Lampa dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki.

1. Indicações gerais



Ler e respeitar o manual de instruções, guardar para referência futura e manter sempre disponível para consulta.

1.1. SÍMBOLOS E MEIOS DE REPRESENTAÇÃO



AVISO

Identifica um perigo que pode causar a morte ou ferimentos graves se não for evitado.



CUIDADO

Identifica um perigo que pode causar ferimentos ligeiros ou de gravidade média se não for evitado.

2. Segurança

2.1. INDICAÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA

2.1.1. Bateria



CUIDADO

Fuga de eletrólito

Irritações cutâneas e oculares devido à fuga de eletrólito tóxico e corrosivo.

- » Evitar contacto com os olhos ou o corpo.
- » Em caso de contacto, lavar de imediato o sítio em questão com muita água, ir ao médico.

2.2. UTILIZAÇÃO ADEQUADA

Projetor LED com bateria regulável com base magnética ajustável, indicador do estado de carga, indicador do tempo residual e Powerbank integrado.

- Adequada para o uso industrial e privado.
- Protegido contra a poeira e a imersão temporária conforme IP 67.
- Protegido contra impactos conforme IK 07.

2.3. UTILIZAÇÃO NÃO AUTORIZADA

- Não é adequada para ser usada por crianças.
- Não utilizar em áreas potencialmente explosivas.
- Não expor a calor intenso, radiação solar direta ou chama aberta.
- Não usar mais em caso de danos na caixa.
- Não abrir a caixa.
- Não expor o cabo de alimentação a calor, óleo ou objetos pontiagudos.
- Não substituir a lâmpada.

3. Vista geral do aparelho



A

① Indicador do estado de carga ② Botão ligar/desligar ③ Porta de carga Mini DC ④ Ligaçãõ USB Tipo A ⑤ Base magnética ajustável ⑥ Indicador do tempo residual ⑦ Indicaçãõ fluxo luminoso ⑧ Escurecer luz principal ⑨ Luz principal

4. Colocação em funcionamento

4.1. CARREGAR A BATERIA

✓ A lanterna está desligada.

1. Ligar a lanterna à porta de carga Mini DC e à rede elétrica usando o cabo de carga.
 - » O indicador do estado de carga acende-se durante o processo de carga.
 - » O carregamento está concluído quando todos os LEDs do indicador do estado de carga estão vermelhos.

2. Separar a lanterna da rede elétrica.

5. Operação

Grupo de risco 0 segundo EN 62471.



ATENÇÃO

Perigo de encandeamento e perigo de ferimento da retina

- » Não olhar diretamente para o feixe de luz.
- » Não direcionar o feixe de luz para os olhos de pessoas ou animais.
- » Em caso de uso comercial, o utilizador deve receber instrução relativamente ao regulamento de prevenção de acidentes.

5.1. LIGAR E DESLIGAR A LUZ PRINCIPAL

1. Acionar o botão de ligar/desligar para ligar a luz principal (100%).
2. Usar + e - para ajustar o fluxo luminoso.
3. Acionar o botão de ligar/desligar para desligar a luz principal.

5.2. USAR LANTERNA COMO POWERBANK

1. Ligar o aparelho a carregar à ligação USB Tipo A da lanterna através do cabo de carga.

6. Armazenamento

Não guardar com o bateria completamente descarregada. Armazenar a temperaturas entre -10 °C e +40 °C. Não armazenar perto de substâncias corrosivas, agressivas, químicas, de solventes, de humidade e sujidade.

7. Limpeza

Desligar da rede antes de iniciar a limpeza. Limpar com um pano ligeiramente humedecido. Não usar produtos de limpeza químicos, alcoólicos, abrasivos ou que contenham solventes.

8. Dados técnicos

8.1. LANTERNA

Fluxo luminoso	100% - 2000 lm 75% - 1500 lm 50% - 1000 lm 25% - 500 lm 10% - 200 lm
Período de iluminação	2 - 20 h
LED	COB LED
Tipos de proteção	IP 67, IK 07
Temperatura da cor	6000 K
CRI	≥ 80
Temperatura do ambiente de trabalho	-10 °C a +40 °C
Bateria	lões de lítio de 7,3 V, 4000 mAh
Duração da carga	5 h

8.2. BANCO DE POTÊNCIA

Tensão/corrente de carga	5 V, 2 A
Capacidade	4000 mAh

8.3. FONTE DE ALIMENTAÇÃO

Tensão nominal CA	100-240 V AC, 50/60 Hz
Tensão/corrente de carga CC	5 V, 2 A

9. Reciclagem e eliminação



Lanterna não eliminar juntamente com o lixo doméstico. Aplicar as disposições específicas do país para eliminação. Lanterna entregar num ponto de recolha adequado.

1. Indicații generale



Citiți manualul de utilizare, respectați-l, păstrați-l pentru referințe ulterioare și păstrați-l accesibil în orice moment.

1.1. SIMBOLURI ȘI MIJLOACE DE REPREZENTARE

	AVERTISMENT	Marchează un pericol care poate provoca decesul sau vătămare corporală gravă, dacă nu este evitat.
	PRECAUȚIE	Marchează un pericol care poate provoca vătămare corporală minoră sau moderată, dacă nu este evitat.

2. Siguranță

2.1. INSTRUCȚIUNI FUNDAMENTALE DE SIGURANȚĂ

2.1.1. cu acumulator

PRECAUȚIE

Scurgeri de electrolit

Iritații la nivelul ochilor și al pielii din cauza scurgerilor de electrolit toxice și corozive.

- » Evitați contactul cu ochii și cu corpul.
- » În caz de contact, spălați imediat locul afectat cu apă din belșug și consultați medicul.

2.2. UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI

Reflector LED cu acumulatori, dimabil, cu picior magnetic reglabil, afișaj nivel baterie, afișaj timp rămas de funcționare și powerbank integrat.

- Recomandată pentru uz industrial și privat.
- Protecție împotriva prafului și a imersiunii temporare conform IP 67.
- Protecție la impact conform IK 07.

2.3. UTILIZARE NECORESPUNZĂTOARE

- Nu se recomandă pentru a fi utilizată de copii.
- Nu utilizați în atmosfere potențial explozive.
- Nu expuneți la căldură excesivă, lumina directă a soarelui sau foc deschis.
- În cazul în care carcasa este deteriorată, nu mai utilizați lanterna.
- Nu deschideți carcasa.
- Nu expuneți cablul de rețea la temperaturi înalte, ulei și nici la obiecte ascuțite.
- Nu înlocuiți corpul de iluminat.

3. Prezentare generală a dispozitivului



① Afișaj nivel baterie ② Buton de pornire/oprire ③ mini port de încărcare DC ④ conector USB tip A ⑤ bază magnetică reglabilă ⑥ afișaj timp rezidual ⑦ afișaj flux luminos ⑧ reglare lumină principală ⑨ lumină principală

4. Punerea în funcțiune

4.1. ÎNCĂRCAREA ACUMULATORULUI

✓ Lampa este stinsă.

1. Conectați lampa la conexiunea de încărcare mini DC și la rețeaua electrică prin intermediul cablului de încărcare.
 - » Afișajul nivelului de încărcare luminează în timpul procesului de încărcare.
 - » Procesul de încărcare este finalizat când toate LED-urile afișajului nivelului de încărcare luminează în roșu.
2. Deconectați lanterna de la rețeaua de alimentare.

5. Operare

Grupă de risc 0 conform EN 62471.

AVERTISMENT

Pericol de orbire și pericol de lezare a retinei

- » Nu priviți niciodată direct în fasciculul luminos.
- » Nu îndreptați fasciculul luminos direct spre ochii oamenilor sau ai animalelor.
- » În cazul utilizării în scopuri comerciale, utilizatorul trebuie instruit în conformitate cu normele de prevenire a accidentelor.

5.1. PORNIREA ȘI OPRIREA LUMINII PRINCIPALE

1. Apăsăți butonul de pornire/oprire, pentru a porni fluxul principal (100 %) de lumină.
2. Reglați fluxul luminos cu + și -.
3. Apăsăți butonul de pornire/oprire, pentru a opri fluxul principal de lumină.

5.2. UTILIZAȚI LAMPĂ CA BANCĂ DE ALIMENTARE

1. Conectați dispozitivul care urmează să fie încărcat la portul USB tip A de pe lampă prin cablul de încărcare.

6. Depozitare

Nu depozitați cu acumulatorul complet descărcat. Depozitați la temperaturi cuprinse între -10 °C și +40 °C. Depozitați departe de substanțe chimice caustice, agresive, solvenți, umiditate și murdărie.

7. Curățarea

Înainte de a începe curățarea, decuplați-l de la rețeaua de curent electric. Curățați-l cu o lavetă umedă. Nu utilizați substanță de curățare chimică, alcoolică, cu material abraziv sau pe bază de solvenți.

8. Date tehnice

8.1. LAMPĂ

Flux luminos	100 % - 2000 lm 75 % - 1500 lm 50 % - 1000 lm 25 % - 500 lm 10 % - 200 lm
Durata iluminării	2 – 20 h
LED	COB LED
Tipuri de protecție	IP 67, IK 07
Temperatură de culoare	6000 K
CRI	≥ 80
Temperatura mediului de lucru	-10 °C până la +40 °C
Acumulator	Li-Ion 7,3 V, 4000 mAh
Durată de încărcare	5 h

8.2. POWERBANK

Tensiune /curent de încărcare	5 V, 2 A
Capacitate	4000 mAh

8.3. ALIMENTATOR


Tensiune nominală CA	100-240 V AC, 50/60 Hz
Tensiune de încărcare c.c./curent încărcare	5 V, 2 A

9. Reciclare și casare





Lanternă nu eliminați împreună cu deșeurile menajere. Respectați prevederile naționale specifice privind eliminarea la deșeurile. Lanterna duceți produsul la un punct de colectare adecvat.

1. Allmänna anvisningar

 Läs, beakta och förvara bruksanvisningen för senare användning och se till att den alltid är tillgänglig.

1.1. SYMBOLER OCH ÅTERGIVNINGSSÄTT

 VARNING	Anger en risk som kan medföra dödsfall eller svåra kroppsskador om den inte undanröjs.
 OBSERVA	Anger en risk som kan medföra lätta eller måttliga kroppsskador om den inte undanröjs.

2. Säkerhet

2.1. GRUNDLÄGGANDE SÄKERHETSFORESKRIFTER

2.1.1. Batteri

FÖRSIKTIGHET

Utrinnande elektrolyt

Ögon- och hudirritation på grund av uttrinnande giftig och frätande elektrolyt.
 » Undvik ögon- och kroppskontakt.
 » Skölj vid kontakt det berörda stället med rikligt med vatten och sök läkare.

2.2. AVSEDD ANVÄNDNING

Dimbar batteridrivna LED-strålkastare med inställbar magnetfot, laddningsindikator, indikator för återstående drifttid och inbyggd powerbank.

- Lämplig för industri- och privat användning.
- Enligt IP 67 dammtät och skyddad mot tidsbegränsad nedsänkning i vatten.
- Slagtålig enligt IK 07.

2.3. FELAKTIG ANVÄNDNING

- Inte lämplig att användas av barn.
- Använd inte i områden med explosionsrisk.
- Utsätt inte för kraftig värme, direkt solljus eller öppen låga.
- Använd inte lampan om höljet blir skadat.
- Öppna inte höljet.
- Utsätt inte nätkabeln för värme, olja eller vassa föremål.
- Byt inte ljuskällan.

3. Apparöversikt



① Laddningsindikator ② Till-/från-knapp ③ Mini-DC-laddanslutning ④ USB typ A-anslutning ⑤ Inställbar magnetstativ ⑥ Indikator återstående brinntid ⑦ Indikator ljusstyrka ⑧ Dimma huvudljus ⑨ Huvudljus

4. Idrifttagning

4.1. BATTERILADDNING

- ✓ Lampan är släckt.
- 1. Anslut lampan med laddkabeln till Mini-DC-laddanslutningen och elnätet.
 - » Laddningsindikatorn lyser under laddningen.
 - » Laddningen har slutförts när alla lysdioder i laddningsindikatorn lyser rött.
- 2. Koppla bort lampan från elnätet.

5. Manövrering

Riskgrupp 0 enligt EN 62471.

VARNING

Risk för bländning och skador på näthinnan

- » Se inte rakt in i ljusstrålen.
- » Rikta inte ljusstrålen mot människors eller djurs ögon.
- » Instruera vid yrkesmässig användning användaren om föreskrifterna för förhindrande av olycksfall.

5.1. TÄNDNING OCH SLÄCKNING AV HUVUDLJuset

1. Tryck på till-/från-knappen för att släcka huvudljuset (100 %).
2. Ställ in ljusstyrkan med + och -.
3. Tryck på till-/från-knappen för att släcka huvudljuset.

5.2. ANVÄNDA LAMPAN SOM RESERVBATTERI

1. Anslut apparaten som ska laddas till USB typ A-anslutningen på lampan via laddkabeln.

6. Förvaring

Förvara inte med helt urladdat batteri. Förvara vid temperaturer mellan -10 °C och +40 °C. Förvara inte i närheten av frätande, aggressiva, kemiska ämnen, lösningsmedel, fukt och smuts.

7. Rengöring

Koppla bort kabelvindan från elnätet innan du påbörjar rengöringen. Rengör med en lätt fuktad trasa. Använd inte kemiska, alkoholhaltiga, slipmedels- eller lösningsmedelhaltiga rengöringsmedel.

8. Tekniska data

8.1. LAMPA

Ljusflöde	100 % - 2000 lm 75 % - 1500 lm 50 % - 1000 lm 25 % - 500 lm 10 % - 200 lm
Brinntid	2 - 20 h
LED	COB LED
Kapslingsklasser	IP 67, IK 07
Färgtemperatur	6000 K
CRI	≥ 80
Temperatur arbetsomgivning	-10 °C - +40 °C
Batteri	Litiumjon 7,3 V, 4000 mAh
Laddtid	5 h

8.2. RESERVBATTERI

Laddspänning/-strömstyrka	5 V, 2 A
Kapacitet	4000 mAh

8.3. NÄTADAPTER

Märkspänning AC	100 - 240 V AC, 50/60 Hz
Laddspänning DC /-strömstyrka	5 V, 2 A

9. Återvinning och avfallshantering



Lampa får inte omhändertas som hushållsavfall. Följ föreskrifterna om avfallshantering som gäller i respektive land. Lampa ska lämnas till ett lämpligt uppsamlingsställe.

1. Všeobecné pokyny



Prečítajte si návod na obsluhu, dodržiavajte v ňom uvedené pokyny, uschovajte ho pre neskoršie použitie a uložte ho na také miesto, aby bol vždy k dispozícii.

1.1. SYMBOLY A ZOBRAZOVACIE PROSTRIEDKY

	VAROVANIE	Označuje nebezpečenstvo, ktoré, ak sa mu nezabráni, môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.
	UPOZORNENIE	Označuje nebezpečenstvo, ktoré, ak sa mu nezabráni, môže mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.

2. Bezpečnosť

2.1. ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1.1. Akumulátor

UPOZORNENIE

Unikajúci elektrolyt

Podráždenie očí a pokožky unikajúcim jedovatým a leptavým elektrolytom.

- » Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou.
- » V prípade kontaktu ihneď dôkladne umyte postihnuté miesta vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.

2.2. ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Stmievateľný akumulátorový LED reflektor s nastaviteľným magnetickým podstavcom, ukazovateľom stavu nabitia, ukazovateľom zvyškového času a integrovanou powerbankou.

- Vhodné na priemyselné a súkromné použitie.
- Chránené proti prachu a dočasnému ponoreniu v súlade s IP 67.
- Ochrana proti nárazu podľa IK 07.

2.3. POUŽÍVANIE V ROZPORE S URČENÍM

- Nevhodné pre deti.
- Nepoužívajte svietidlo v oblasti s rizikom výbuchu.
- Nevystavujte vysokým teplotám, priamemu slnečnému žiareniu ani otvorenému ohňu.
- Pri poškodení krytu viac nepoužívajte.
- Kryt neotvárajte.
- Napájací kábel nevystavujte teplu, oleju ani ostrým predmetom.
- Svietidlá nevymieňajte.

3. Prehľad zariadenia



① Ukazovateľ stavu nabitia ② Tlačidlo zapnutia/vypnutia ③ Mini DC nabíjací port ④ USB konektor typu A ⑤ Nastaviteľný magnetický podstavec ⑥ Ukazovateľ zvyškového času ⑦ Ukazovateľ svetelného toku ⑧ Stmievanie hlavného svetla ⑨ Hlavné svetlo

4. Uvedenie do prevádzky

4.1. NABITIE AKUMULÁTORA

✓ Svetlo je vypnuté.

1. Zapojte svietidlo do Mini DC nabíjacieho portu a elektrickej siete prostredníctvom nabíjacieho kábla.
 - » Ukazovateľ stavu nabitia svieti počas nabíjania.
 - » Nabíjanie je dokončené, keď všetky LED ukazovateľa stavu nabitia svietia červeným svetlom.

2. Odpojte svetlo zo siete.

5. Obsluha

Riziková skupina 0 v súlade s normou EN 62471.

VAROVANIE

Nebezpečenstvo oslepenia a porušenia sietnice

- » Nikdy sa nepozerajte priamo do lúča svetla.
- » Lúčom svetla nemierite na oči ľudí ani zvierat.
- » Ak sa zariadenie používa pri výkone povolania, musí byť používateľ poučený podľa predpisu o predchádzaní úrazom.

5.1. ZAPNUTIE A VYPNUTIE HLAVNÉHO SVETLA

1. Stlačte tlačidlo zap./vyp., aby ste zapli hlavné svetlo (100 %).
2. Svetelný tok nastavte pomocou + a -.
3. Stlačte tlačidlo zap./vyp., aby ste vypli hlavné svetlo.

5.2. POUŽITIE SVIETIDLA AKO POWERBANK

1. Zapojte zariadenie, ktoré sa má nabíjať, k USB konektoru typu A svietidla prostredníctvom nabíjacieho kábla.

6. Skladovanie

Akumulátor neskladujte úplne vybitý. Skladujte pri teplote medzi -10 °C a +40 °C. Neskladujte v blízkosti leptavých, agresívnych, chemických látok, rozpúšťadiel, vlhkosti a nečistôt.

7. Čistenie

Pred začiatkom čistenia odpojte zo siete. Vyčistite ľahko navlhčenou utierkou. Neponúžívajte chemické čistiace prostriedky ani čistiace prostriedky obsahujúce brúsne materiály, alkohol alebo rozpúšťadlá.

8. Technické údaje

8.1. SVIETIDLO

Svetelný tok	100 % – 2000 lm 75 % – 1500 lm 50 % – 1000 lm 25 % – 500 lm 10 % – 200 lm
Trvanie osvetlenia	2 – 20 h
LED	COB LED
Triedy ochrany	IP 67, IK 07
Teplota farby	6000 K
CRI	≥ 80
Teplota pracovného prostredia	-10 °C do +40 °C
Akumulátor	Lítium-iónová 7,3 V, 4000 mAh
Doba nabíjania	5 hod.

8.2. POWERBANKA

Nabíjacie napätie/prúd	5 V, 2 A
Kapacita	4000 mAh

8.3. NAPÁJACÍ ZDROJ


Menovité napätie AC	100-240 V AC, 50/60 Hz
Nabíjacie napätie DC/prúd	5 V, 2 A

9. Recyklácia a likvidácia





Svietidlo nelikvidujte s domovým odpadom. Dodržiavajte predpisy na likvidáciu špecifické pre danú krajinu. Svietidlo doneste na vhodné zberné miesto.

1. Splošni napotki

 Navodila za uporabo morate prebrati, jih upoštevati, shraniti za poznejšo uporabo in imeti vedno na voljo.

1.1. SIMBOLI IN IZRAZNA SREDSTVA

 OPOZORILO	Označuje nevarnost, ki lahko privede do smrti ali resne poškodbe, če je ne preprečite.
 POZOR	Označuje nevarnost, ki lahko privede do lažje ali srednje poškodbe, če je ne preprečite.

2. Varnost

2.1. OSNOVNI VARNOSTNI NAPOTKI

2.1.1. Akumulator



Iztekanje elektrolita

Draženje oči in kože zaradi iztekanja strupenega in jedkega elektrolita.

- » Izogibajte se stiku z očmi in telesom.
- » Če pride do stika, prizadeto mesto takoj sperite z obilo vode, obiščite zdravnika.

2.2. NAMEN UPORABE

Akumulatorski LED reflektor z možnostjo zatemnitve z nastavljivo magnetno nogo, prikazom stanja napoljenosti, prikazom preostalega časa delovanja in vgrajenim prenosnim akumulatorjem.

- Primerna za industrijsko in zasebno uporabo.
- Zaščita pred prahom in kratko potopitvijo po IP 67.
- Zaščiteno pred udarci po IK 07.

2.3. NAPAČNA UPORABA

- Ni primerno za otroke.
- Ne uporabljajte v potencialno eksplozivnih okoljih.
- Ne izpostavljajte močni vročini, neposredni sončni svetlobi ali ognju.
- V primeru poškodb ohišja ne uporabljajte več.
- Ohišja ne odpirajte.
- Omrežnega kabla ne izpostavljajte vročini, olju ali ostrim predmetom.
- Ne zamenjajte sijalke.

3. Pregled naprave



- ① Prikaz stanja napoljenosti ② Gumb za vklop/izklop ③ Polnilni priključek Mini-DC
④ Priključek USB tipa A ⑤ Nastavljiva magnetna noga ⑥ Prikaz preostalega časa delovanja ⑦ Prikaz svetlobnega toka ⑧ Zatemnitev glavnega snopa svetlobe ⑨ Glavni snop svetlobe

4. Zagon

4.1. POLNENJE AKUMULATORJA

- ✓ Svetilka je ugasnjena.
- 1. Svetilko prek polnilnega kabla povežite s polnilnim priključkom Mini-DC in električnim omrežjem.
 - » Prikaz stanja napoljenosti med postopkom polnjenja sveti.
 - » Postopek polnjenja je zaključen, ko vse LED-diode na prikazu stanja napoljenosti svetijo rdeče.
- 2. Svetilko ločite od električnega omrežja.

5. Uporaba

rizična skupina 0 v skladu z EN 62471.



Nevarnost zaslepitve in poškodb na mrežnici.

- » Nikdar ne glejte neposredno v svetlobni žarek svetilke.
- » Svetlobnega žarka ne usmerjajte proti očem ljudi in živali.
- » Pri gospodarski uporabi je treba uporabnika ustrezno seznaniti s predpisi o preprečevanju nezgod.

5.1. VKLOP IN IZKLOP GLAVNEGA SNOPA SVETLOBE

1. Za vklop glavnega snopa svetlobe (100 %) pritisnite gumb za vklop/izklop.
2. Z gumboma + in – nastavite svetlobni tok.
3. Za izklop glavne svetlobe pritisnite gumb za vklop/izklop.

5.2. UPORABITE SVETILKO KOT POLNILNI AKUMULATOR

1. Prek polnilnega kabla priključite napravo, ki jo želite polniti, v vrata USB tipa A na svetilki.

6. Shranjevanje

Ne shranjujte s popolnoma izpraznjenim akumulatorjem. Shranjujte pri temperaturah med -10 °C in +40 °C. Ne shranjujte v bližini korozivnih, agresivnih, kemičnih snovi, topil, vlage ali umazanije.

7. Čiščenje

Pred začetkom čiščenja ločite od električnega omrežja. Očistite z rahlo vlažno krpo. Ne uporabljajte kemičnih, alkoholnih ali abrazivnih čistil ali čistil, ki vsebujejo topila.

8. Tehnični podatki

8.1. SVETILKA

Svetlobni tok	100 % – 2000 lm 75 % – 1500 lm 50 % – 1000 lm 25 % – 500 lm 10 % – 200 lm
Čas delovanja	2–20 h
LED	COB LED
Vrste zaščite	IP 67, IK 07
Barvna temperatura	6000 K
CRI	≥ 80
Delovna temperatura okolice	Od -10 °C do +40 °C
Akumulator	Li-ionski, 7,3 V, 4000 mAh
Čas polnjenja	5 h

8.2. POLNILNI AKUMULATOR

Polnilna napetost/tok	5 V, 2 A
Kapaciteta	4000 mAh

8.3. OMREŽNI NAPAVALNIK

Nazivna napetost AC	100–240 V AC, 50/60 Hz
Polnilna napetost DC/tok	5 V, 2 A

9. Recikliranje in odstranjevanje



Svetilka ne odlagajte med hišne odpadke. Upoštevajte nacionalne predpise o odstranjevanju. Svetilka odnesite na primerno zbirno mesto.

1. Avisos generales



Lea el manual de instrucciones, téngalo en cuenta y consérvelo para futuras consultas en cualquier momento.

1.1. SÍMBOLOS Y MEDIOS DE REPRESENTACIÓN

	ADVERTENCIA	Identifica un peligro que puede ocasionar la muerte o lesiones graves si no se evita.
	ATENCIÓN	Identifica un peligro que puede ocasionar lesiones leves o medianamente graves si no se evita.

2. Seguridad

2.1. INDICACIONES DE SEGURIDAD BÁSICAS

2.1.1. Batería

ATENCIÓN

Fugas de electrolito

Irritaciones en los ojos y la piel por las fugas de electrolito, que es tóxico y corrosivo.

- » Evitar el contacto con los ojos y el cuerpo.
- » En caso de contacto, limpiar inmediatamente la zona afectada con agua abundante, consultar con un médico.

2.2. USO CONFORME A LO PREVISTO

Proyector LED con batería, atenuable, con pie magnético ajustable, indicación del estado de carga, indicación del tiempo de funcionamiento restante y batería externa integrada.

- Apta para el uso industrial y particular.
- Según IP 67, protegida contra el polvo y contra la inmersión temporal.
- Protegida contra golpes según IK 07.

2.3. UTILIZACIÓN INDEBIDA

- No es apta para su uso por parte de niños.
- No utilizar en entornos con riesgo de explosión.
- No exponer al calor intenso, a la luz solar directa ni al fuego.
- No utilizar más en caso de daños en la carcasa.
- No abrir la carcasa.
- No exponer el cable de red al calor, al aceite o a objetos afilados.
- No sustituir la bombilla.

3. Vista general del equipo



① Indicación del estado de carga ② Botón de encendido y apagado ③ Conexión de carga Mini CC ④ Conexión tipo A USB ⑤ Pie magnético ajustable ⑥ Indicación del tiempo de funcionamiento restante ⑦ Indicación del flujo luminoso ⑧ Atenuar la luz principal ⑨ Luz principal

4. Puesta en marcha

4.1. CARGAR LA BATERÍA

✓ La luminaria está apagada.

1. Conectar la lámpara mediante el cable USB con la conexión de carga Mini CC y la red de corriente.
 - » La indicación del estado de carga se ilumina durante el proceso de carga.
 - » El proceso de carga está finalizado cuando todos los LED de la indicación del estado de carga se iluminan con luz roja.
2. Desconecte la lámpara de la red.

5. Manejo

Grupo de riesgo 0 conforme a EN 62471.

ADVERTENCIA

Peligro de deslumbramiento y de lesión en la retina

- » No mire jamás directamente al rayo de luz.
- » No dirija el rayo de luz hacia los ojos de personas o animales.
- » En caso de uso comercial, se deberá instruir al usuario en la normativa de prevención de accidentes.

5.1. ENCENDER Y APAGAR LA LUZ PRINCIPAL

1. Accionar el botón de encendido y apagado para apagar la luz principal. (100 %).
2. Ajustar el flujo luminoso con + y -.
3. Accionar el botón de encendido y apagado para apagar la luz principal.

5.2. UTILIZAR LA LÁMPARA COMO BATERÍA EXTERNA

1. Conectar el aparato que se va a cargar mediante el cable de carga con la conexión tipo A USB de la lámpara.

6. Almacenamiento

No almacenar con la batería totalmente descargada. Almacenar a temperaturas de entre -10 °C y +40 °C. No almacenar cerca de sustancias químicas corrosivas, agresivas, disolventes, humedad o suciedad.

7. Limpieza

Desconectar de la red de trabajo antes de iniciar la limpieza. Limpiar con un paño ligeramente húmedo. No utilizar productos de limpieza químicos, con alcohol, abrasivos o con base de disolvente.

8. Especificaciones técnicas

8.1. LUMINARIA

Corriente de alumbrado	100 % - 2000 lm 75 % - 1500 lm 50 % - 1000 lm 25 % - 500 lm 10 % - 200 lm
Duración de la iluminación	2 - 20 h
LED	COB LED
Clases de protección	IP 67, IK 07
Temperatura de color	6000 K
CRI	≥ 80
Temperatura del entorno de uso	de -10 °C a +40 °C
Batería	Iones de litio 7,3 V, 4000 mAh
Duración de la carga	5 h

8.2. BATERÍA EXTERNA

Tensión de carga/ corriente de carga	5 V, 2 A
Capacidad	4000 mAh

8.3. FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Tensión nominal CA	100-240 V CA, 50/60 Hz
Tensión de carga CC / corriente de carga	5 V, 2 A

9. Reciclaje y eliminación



Linterna No desechar en la basura doméstica. Para el desecho, aplicar las regulaciones específicas de cada país. Linterna, llevar a un punto de recogida adecuado.

1. Obecné pokyny



Návod k použití si přečtěte, dodržujte jeho pokyny a uchovejte ho pro další použití a mějte ho kdykoliv k dispozici.

1.1. SYMBOLY A ZOBRAZOVACÍ PROSTŘEDKY

	VÝSTRAHA	Označuje nebezpečí, které může v případě nezabránění způsobit usmrcení nebo závažná poranění.
	UPOZORNĚNÍ	Označuje nebezpečí, které může v případě nezabránění způsobit lehká nebo středně závažná poranění.

2. Bezpečnost

2.1. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1.1. Akumulátor

UPOZORNĚNÍ

Vytékající elektrolyt

Podráždění očí a pokožky vytékajícím jedovatým a leptavým elektrolytem.

- » Zabraňte kontaktu s očima a tělem.
- » V případě zasažení okamžitě omyjte postižené místo dostatkem vody, vyhledejte lékaře.

2.2. STANOVENÉ POUŽITÍ

Tlumitelné akumulátorové LED zářiče s nastavitelnou magnetickou nohou, indikací stavu nabití, indikací zbývajících času a integrovanou powerbankou.

- Vhodná pro průmyslové i soukromé použití.
- Podle IP 67 chráněno vůči prachu a vůči dočasnému ponoření.
- Stupeň ochrany VCH 07 – odolnost proti nárazům.

2.3. NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Není vhodné pro použití dětmi.
- Nepoužívejte v oblastech s nebezpečím výbuchu.
- Nevystavujte působení silného tepla, přímému slunečního záření nebo otevřenému ohni.
- V případě poškození pouzdra již dále nepoužívejte.
- Pouzdro neotvírejte.
- Síťový kabel nevystavujte žádnému horku, oleji a ostrým předmětům.
- Osvětlovací těleso neměňte.

3. Přehled zařízení



① Indikace stavu nabití ② Tlačítko vyp./zap. ③ Mini-DCL-nabíjecí přípojka ④ USB typ-A-přípojka ⑤ Nastavitelná magnetická noha ⑥ Indikace zbývajících času ⑦ Indikace světelný proud ⑧ Tlumení hlavního světla ⑨ Hlavní světlo

4. Uvedení do provozu

4.1. NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

- ✓ Svítidla je vypnutá.
- 1. Spojte svítidlo přes nabíjecí kabel s mini DC nabíjecí přípojkou a el. sítí.
 - » Indikace stavu nabití svítí během nabíjení.
 - » Proces nabíjení je ukončen, pokud svítí všechny diody LED indikace stavu nabití červeně.
- 2. Svítidlo odpojte od el. sítě.

5. Obsluha

Riziková skupina 0 podle EN 62471.

VAROVÁNÍ

Nebezpečí oslnění a poškození sítnice

- » Nikdy se nedivějte přímo do světelného paprsku.
- » Nemiřte světelným paprskem do očí lidí nebo zvířat.
- » V případě komerčního použití musí být uživatel poučen v souladu s předpisy pro prevenci úrazů.

5.1. ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ HLAVNÍHO SVĚTLA

1. Pro zapnutí hlavního světla (100 %) stiskněte tlačítko zap./vyp.
2. Pomocí + a - nastavte světelný tok.
3. Pro vypnutí hlavního světla stiskněte tlačítko zap./vyp.

5.2. SVÍTLNU POUŽÍVEJTE JAKO POWERBANKU

1. Nabíjený přístroj spojte přes nabíjecí kabel s USB přípojem typu-A svítidly.

6. Skladování

Neskladovat s kompletně vybitým akumulátorem. Skladujte při teplotách v rozmezí -10 °C až +40 °C. Neskladujte v blízkosti žravin, agresivních, chemických substancí, rozpouštědel, vlhkosti a nečistot.

7. Čištění

Před zahájením čištění odpojte od el. sítě. Čistěte mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující chemické látky, alkohol, brusivo nebo rozpouštědla.

8. Technické údaje

8.1. SVÍTLNA

Světelný tok	100 % - 2000 lm 75 % - 1500 lm 50 % - 1000 lm 25 % - 500 lm 10 % - 200 lm
Doba svícení	2 – 20 h
LED	COB LED
Druhy krytí	IP 67, VCH 07
Teplota barvy	6000 K
CRI	≥ 80
Teplota pracovního prostředí	-10 °C až +40 °C
Akumulátor	Li-Ion 7,3 V, 4000 mAh
Doba nabíjení	5 h

8.2. POWERBANKA

Nabíjecí napětí / proud	5 V, 2 A
Kapacita	4000 mAh

8.3. NAPÁJECÍ ZDROJ

Jmenovité napětí AC	100-240 V AC, 50/60 Hz
Nabíjecí napětí DC / proud	5 V, 2 A

9. Recyklace a likvidace



Svítidlo nelikvidujte v komunálním odpadu. Při likvidaci dodržujte místně příslušné předpisy. Svítidlo odevzdejte na vhodném sběrném místě.

1. Általános tudnivalók



Olvassa el a használati útmutatót, tartsa be és későbbi tájékozódás céljából őrizze meg és tartsa mindig kéznél.

1.1. SZIMBÓLUMOK ÉS ÁBRÁZOLÓ ESZKÖZÖK

	FIGYELMEZTETÉS	Olyan veszélyt jelöl, amely halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet, ha nem előzik meg.
	VIGYÁZAT	Olyan veszélyt jelöl, amely könnyű vagy közepesen súlyos sérüléshez vezet, ha nem előzik meg.

2. Biztonság

2.1. ALAPVETŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1.1. Akkumulátor

VIGYÁZAT

Kilépő elektrolit

Szem-, és bőrirritációk a kilépő mérgező és maró elektrolit miatt.

- » Kerülje a szemmel és testtel való érintkezést.
- » Az elektrolittal érintkezés esetén az érintett helyet azonnal mossa le bő vízzel és forduljon orvoshoz.

2.2. RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

Fényerő szabályozható akkus LED reflektor beállítható mágnesalppal, töltésségi szint kijelzővel, hátralévő működési idővel és integrált Powerbank-kal.

- Alkalmos ipari és háztartási használatra.
- IP 67 szerint por és rövid idejű vízbe merítés ellen védett.
- IK 07 szerint ütéstvédt.

2.3. RENDELTESSZELLENEK HASZNÁLAT

- Gyermekek általi használatra nem alkalmas.
- Ne használja robbanásveszélyes területeken.
- Ne tegye ki erős hőhatásnak, közvetlen napsugárzásnak vagy nyílt lángnak.
- A ház sérülése esetén ne használja többet.
- Ne nyissa fel a házat.
- A hálózati kábelt ne tegye ki hőnek, olajnak vagy éles tárgyknak.
- Az égőt ne cserélje ki.

3. Az eszköz áttekintése



① Töltésségi szint kijelző ② Be/ki nyomógomb ③ Mini-DC töltőcsatlakozó ④ USB A típusú csatlakozó ⑤ Beállítható mágnesalppal ⑥ Hátralévő működési idő kijelző ⑦ Fényáram kijelző ⑧ Fő lámpa fényerő szabályozás ⑨ Fő lámpa

4. Üzembe helyezés

4.1. AKKUMULÁTOR FELTÖLTÉSE

- ✓ A lámpa ki van kapcsolva.
- Kösse össze a lámpát a Mini-DC töltőcsatlakozón keresztül a töltőkábel segítségével az áramhálózattal.
 - » A töltésségi szint jelző a töltési folyamat alatt világít.
 - » A töltési folyamat lezárult, ha töltésségi szint kijelző minden LED-je pirosan világít.
 - Válassza le a lámpát az áramhálózatról.

5. Kezelés

0. kockázati csoport EN 62471 szerint.

FIGYELMEZTETÉS

Vakításveszély és a recehártya sérülésveszélye

- » Soha ne nézzen közvetlenül a fénycsóvába.
- » Ne irányítsa a fénycsóvát közvetlenül emberek, vagy állatok szemébe.
- » Ipari felhasználás esetén az üzemeltető felel a balesetmegelőzési előírások ismeretiséért.

5.1. FŐ LÁMPA BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA

- A fő lámpa bekapcsolásához (100%) nyomja meg a be/ki gombot.
- A + és – gombokkal állítsa be a fényáramot.
- A fő lámpa kikapcsolásához nyomja meg a be/ki gombot.

5.2. A LÁMPA HASZNÁLATA POWERBANKKÉNT

- Csatlakoztassa a tölteni kívánt készüléket a lámpa USB-A csatlakozójához.

6. Tárolás

Ne tárolja teljesen lemerült akkuval. -10 °C és +40 °C közötti hőmérsékleten tárolja. Ne tárolja maró, agresszív, kémiai anyagok, oldószerek, nedvesség és szennyeződés közelében.

7. Tisztítás

A tisztítás megkezdése előtt válassza le az áramhálózatról. Enyhén nedves kendővel tisztítsa meg. Ne használjon vegyi, alkoholos, súrolószer- vagy oldószer tartalmú tisztítószereket.

8. Műszaki adatok

8.1. LÁMPA

Fényáram	100 % - 2000 lm 75 % - 1500 lm 50 % - 1000 lm 25 % - 500 lm 10 % - 200 lm
Világítási idő	2 – 20 óra
LED	COB LED
Védettségi osztályok	IP 67, IK 07
Színhőmérséklet	6000 K
CRI	≥ 80
Munkakörnyezet hőmérséklete	-10 °C – +40 °C
Akkumulátor	Li-Ion 7,3 V, 4000 mAh
Töltési idő	5 óra

8.2. POWERBANK

Töltőfeszültség/áram	5 V, 2 A
Kapacitás	4000 mAh

8.3. TÁPEGYSÉG

Névleges feszültség AC	100-240 V AC, 50/60 Hz
Töltőfeszültség DC /áram	5 V, 2 A

9. Újrahasznosítás és ártalmatlanítás



Lámpa ne dobja a háztartási hulladékok közé. Az ártalmatlanításhoz alkalmazza az ország szerinti előírásokat. Lámpa vigye egy arra alkalmas gyűjtőhelyre.



Garant



Manufacturer
Hoffmann Supply Chain GmbH
Poststraße 15, 90471 Nuremberg, Germany
www.hoffmann-group.com

Hoffmann UK Quality Tools Ltd
GEE Business Centre
Holborn Hill, Birmingham, B7 5JR, United Kingdom